

sera à Montréal; les semaines suivantes, elle ira successivement à St-Jean, Joliette, Trois Rivières, Québec, Rimouski, Sherbrooke, Granby, Val

field, Cornwall, Haskvallys
finalment le vendredi 23
La "Cravanne" a été s
sue direction de l'act
listes de la "Faire, Pi
Desjardins, Jean-Yu Benja
et Alphonse Homers.

"Dans tous les cantons
(vendredi, 9 h 30 à 10 h)
A compter du 3 juillet
sont organisés des s
monte et dans la même ville,
9 h 30 à 10 h, une autre s
sont organisés des s
inscrite à l'horaire du r
français sous le titre "Danc
et Musique".

Il s'agit d'une série cons
ou folklorique et ce qui n'y
pas de la danse. Les s
l'endroit pourront y appo
sont organisés des s
liet les caractéristiques de
régions: chants, danses, c
sont organisés des s
un Violoniste, Adrien A
et le pianiste Herbert Ruf
porter l'attention sur les
sont organisés des s
Cette série d'élusions
sont organisés des s
Pastanguy, Claude Car
land Guy et Jean-Louis Bé

Leon-H. Benard, C. C.
AVOCAT et NOTAIRE

Édifice Prince Canadiens Notre-D
431, rue Main Winnipeg, M

W. R. DeGraves
AVOCAT et NOTAIRE
de l'Étude
DeGraves & Egbertson
500 Power Building,
Winnipeg 1, Man.
Téléphone WHitshell 2-3149

**Grafton, Daniset
Dowhan, Bétournay & Muldoon**
AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Édifice Banque Canadienne Nationale
431, rue Main Winnipeg, M.
TÉLÉPHONE WHitshell 2-3133

Louis-P. Roy
AVOCAT et NOTAIRE

147, av. Provancher St-Basile
TELEPHONE CHAMPLAIN 7-3172

Clifford W. Brock
C.S., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de St-Basile
Aviséur légal pour le "Trade and
Labor Council" de Windsor
550, édifice Somerset, Winnipeg
TELEPHONE WHITELASH 3-6626
138, avenue Provancher, St-Basile

Robert Trudel
AVOCAT AT NOTAIRE
de l'étude
MORRIN, HAYES & TRUDEL
609, édifice Paris
Garry et Garry, Winnipeg, Man.
TELEPHONE WHITELASH 2-3134

Joseph-N. Landry, B.A.
Avocat, Avocat et Notaire
302, édifices McIntyre

★
au-chef
NIPEG

116, rue Main Winnipeg
 Téléphone: Bu.: Whitehall 2-711
 Ré: Glade 2-103

Arpin & Rich
 AVOCATS et NOTAIRES
 Maurice-J. ARPIN, B.A., LL.B.
 207-1, édifice Confederation Lt
 457, rue Main, Winnipeg
 TELEPHONE Whitehall 2-4574

**Marcoux, Dureault
 et Bétournay**
 AVOCATS et NOTAIRES
 702, édifice Great Western
 356, rue Main, Winnipeg
 TELEPHONE: Whitehall 2-0038
 Tous les mercredis à 8h-jeu-Bapti

Membre associé:
G. MAURICE GILLEY
 Téléphone Whitehall 2-4803

R. C. CHAMPAGNE
 AVOCAT-ONNAIRE, de l'Ordre
 des Avocats, Barreau du Québec
 110, rue Main, WINNIPEG
 à ST-HENRI, tous les MARDIS
 de 9 h. à 12 h. et de 2 h. à 5 h.
 Téléphone: GA-3283
 KALIS MUNICIPALS


FOREST & CO.
 — Comptables agréés
 Louisa P. Gieseler, B.A., C.A.
 131, rue Main, Winnipeg 2, Mgn.
 Whitehall 3-6180; St-Pierre 61
 PIERRE et SOMERSET

**Savings
 Association**

★
 ou-chef
 NIPIEG

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa

une faculté universitaire qui leur donnera le baccalauréat-es arts ou ès-sciences, dans le cycle de quatre années d'études. Les boursiers profiteront des largesses de l'institution bancaire, qui a décidé de doubler la bourse des deuxième année entre seize des



Tous les jeunes Franco-Manitobains sont invités au Camp Notre-Dame

« La Cité Romaine Notre-Dame vous invite à son palais, à son sanctuaire, à ses bords, à ses jeux olympiques, à sa vie au grand air. Vous avez une invitation intéressante, et il est certain que les jeunes y penseront plusieurs fois avant de la décliner. Car, c'est bien à eux qu'il s'adresse, particulièrement à tous les jeunes de langue française de tout le Manitoba.

Que les jeunes, épris d'activité, de grand air, désireux de passer de belles vacances saines, se hâtent de s'inscrire à ce camp. Il n'y a qu'à lire le programme de la « Cité Notre-Dame » pour se rendre compte qu'on ne s'ennuiera pas à la Plage-Albert cette année. Le thème des camps « Les Romains » est inspiré du film « Ben-Hur ». Sur le programme, un romain jouant à luth et un légionnaire portant casque, bouclier et épée représentent les camps et campeurs. Une trémière invite les jeunes « romains » aux amusements aquatiques. Un aigle invite à monter vers les sommets de la santé corporelle et spirituelle.

« La Cité Romaine » sera aussi son personnel: surveillant, l'abbé Léon Desautels, directeur; l'abbé Gérard Toupin, administrateur; Mlle Claudette Clément, cuisinière; Mmes Danyelle Valcourt et Thomas, garde-manger; Mlle Marie Desautels, en charge des bains; M. Olivier Beaudette, moniteur; M. M. l'abbé Jean-Louis Rocco, André Polivère, Martin Bélanger et M. M. Olivier Beaudette, Edmond Beril et Edmond Bonin, moniteurs; Mlle Jeannine Blanchet, M. Denis Gosselin, Germain Gosselin, Thérèse Prud'homme, Lillian Jounier et Yvonne.

« La Cité Notre-Dame » a un programme tout à fait nouveau pour tous les légionnaires de 1960. Il y aura de quoi exploiter pour tous ceux qui viendront à la Cité, les mêmes qualités que l'on trouvait chez les Romains: la fierté, l'énergie, l'initiative et le goût du beau. C'est dire que la Cité de la loi sera un lieu où l'on se servira au camp; les jeunes qui se soumettront au règlement ne pourront trouver que très agré-

ble leur séjour près du lac Winnipeg. Les bords de la Cité seront une belle nature les aideront, sans doute à penser souvent au Créateur de si belles choses.

Les légionnaires camperont du 4 au 15 juillet (garçons de 14 à 16 ans), du 15 au 26 juillet (filles de 8 à 15 ans), du 26 juillet au 6 août (filles et gar-

çons de 8 à 12 ans). Pour tous renseignements, s'adresser à l'Archevêché, 151, avenue de la Cathédrale, St-Boniface (Mtl. C1467-4307).

Venez donc nombreux vous joindre à la grande famille de la Cité. Venez partager avec les autres la joie de la grève, l'eau et le soleil qui vous attendent tous au Camp Notre-Dame à la Plage-Albert. Invitation à tous les jeunes Franco-Manitobains de 15 ans.

Décès
M. ARTHUR SAVOIE
M. Arthur Savoie, subordonné de St-Boniface, est décédé le vendredi 10 juin à Auburn, Cal., à l'âge de 73 ans.

Né en 1887, M. Savoie et sa femme, née Eugénie Bohar, ont quitté St-Boniface pour se rendre en Californie.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Eugénie Bohar, deux fils, Laurent, d'Auburn, et Robert, de Reseda, Cal.; sept petits-enfants: une sœur, Mme Alex. Perron; un frère, Frédéric, de St-Boniface; plusieurs neveux et nièces à St-Boniface.

Le service funéraire a été célébré en l'église St-Joseph à Auburn, Cal. Les porteurs étaient M. Donat et Léo Savoie, Arthur et Eugénie Guilbault, Philipe Thomas et Frank Aloisio.

Étaient venus de Vancouver: M. et Mme Robert Savoie et leur famille, de Reseda, Cal.; Mlle Bernadette Laurin, de St-Boniface; M. et Mme Donat Savoie et M. Léo Savoie, d'Auburn, Cal.; M. et Mme Léo Savoie, de Reseda, Cal.; M. et Mme Irving Bienvenu, de Sepulveda, Cal.; M. et Mme Léo Savoie, de Pico, Cal.; M. et Mme Aloisio, de Pico, Cal.; M. et Mme Charles Coulon et Mlle Alice Coulon, de Modesto, Cal.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière Mont Calvaire, près de Sacramento, Cal.

M. L. Régner parle aux Communes de l'administration des Postes

M. Laurier Régner, député de St-Boniface, prononcera le discours reproduit ci-dessous, à la Chambre des Communes, le 15 juin dernier. Il y traitait de l'administration du Ministère des Postes dans sa circonscription électorale et il en profita pour demander qu'un timbre spécial fasse ressortir le caractère religieux de Noël. Il fit cette demande à la suggestion de la Ligue des Femmes Catholiques du Canada, comité diocésain de St-Boniface, qui lui en parla dans une lettre, le 21 janvier dernier.

Monsieur le président, c'est un honneur pour moi de pouvoir

parler au nom de ma circonscription de St-Boniface, non pour me plaindre, mais pour exprimer mon appréciation et ma gratitude pour le service donné aux gens de St-Boniface, le service de distribution à domicile dans la nouvelle région de Windsor-Park. Dans Charleswood, ce service est établi depuis un an, et cette année nous avons obtenu le tarif local de 4c. Nous avons travaillé ferme à obtenir le même tarif pour la ville de Transcona; on a accordé ce tarif à cette ville de 4c. On a également accordé à des localités qui se trouvent même à dix milles de la ville de St-Boniface, les villages de St-Norbert, Fort-Worth, St-Charles, Pacific-Junction, le bureau de poste Tod, dans la municipalité de St-Vital, et à Bird's Hill.

Il convient de signaler le bon service que les gens ont bénéficié depuis 1957. C'est cette année-là que pour la première fois, cette région a connu une amélioration en obtenant le service de distribution à domicile dans la ville de Transcona. Maintenant toute la région, toute l'agglomération urbaine du grand Winnipeg bénéficie du tarif local de 4c.

Permettez-moi de remercier bien sincèrement le ministre, ses services et aussi les employés de son ministère dans la circonscription de St-Boniface pour le dévouement qu'ils apportent à l'accomplissement de leurs fonctions.

Il est question d'une autre amélioration, un nouveau bureau de poste pour St-Boniface. L'immeuble sera adapté aux exigences d'une ville de 35,000 habitants qui croît rapidement et il s'harmonisera avec tous les beaux immeubles dont la ville de St-Boniface est déjà avantageusement pourvue. Comme vous le savez, la ville de St-Boniface est l'une des villes les plus anciennes à l'ouest de la capitale. On y parle français; c'est un centre culturel qui a de magnifiques immeubles. Je suis sûr que le nouvel immeuble cadra avec l'architecture actuelle et l'importance d'une telle ville.

Je voudrais présenter une requête. Le Ministère des Postes devrait émettre un timbre pour commémorer le caractère religieux de Noël et lutter par là contre le mercantilisme. Je sais que le ministère des Postes a beaucoup de beaux timbres pour commémorer différents événements historiques, et je crois qu'il ne devrait pas oublier de commémorer la Nativité, qui est le plus grand événement du monde chrétien. Je suis sûr qu'on le fera. Comme d'autres députés veulent prendre la parole, je n'en dirai pas davantage. Je n'ai que des remerciements à offrir au ministre et à son ministère.

Conseils du chef de police

En adoptant une vitesse raisonnable et en se montrant courtois et attentifs au volant, les automobilistes éviteront en fin de semaine prochain bon nombre d'accidents qui se seraient produits en dépit de toute la surveillance qu'il est humainement possible pour nous d'exercer.

Tel est le souhait que formulait le chef de police, W. Russell, en faisant allusion aux dangers accrues de la circulation auxquels seront exposés ses concitoyens au cours de la longue fin de semaine de la fête de la Confédération.

Le Chef W. Russell ajoutait les conseils suivants à l'adresse de tous ceux qui entreprendront de longs voyages en automobile.

1. Faites attention aux plaques d'identification et à l'arrière doit demeurer intact.
2. Évitez de surcharger votre voiture de passagers ou d'effets domestiques; votre champ de vision à l'avant comme à l'arrière doit demeurer intact.
3. Ne passez pas plus de deux heures consécutives au volant; mieux vaut arrêter prendre un café que de s'assoupir et "prendre le fou".
4. Avant de doubler une autre voiture, assurez-vous que vous avez tout le temps et l'espace requis.
5. Si votre itinéraire comprend des régions lointaines et peu peuplées, vous ferez bien de vous munir de tous les instruments requis pour les réparations courantes, d'un thermomètre rempli de café et d'une provision de nourriture et autres aliments, de conseiller le chef W. Russell.

Tout conducteur d'automobile devrait admettre "qu'on a pu d'agrandir quand on sait conduire". C'est un fait, et c'est, par conséquent, preuve de prudence au volant de toute occasion, de conclure le chef W. Russell.

Woolworth's

Epargnez chez

<p>Vente spéciale de GUIMAUVES Arachides "cirque" Rég. 49c la livre 37c seulement LA LIVRE</p>	<p>BLOUSES D'ÉTÉ pour dames Rég. \$1.29 97c seulement</p>	<p>Spécial d'été 48" de diamètre Grenouillère POUR ENFANTS à 2 exercices Rég. \$4.98 \$3.97 seulement</p>	<p>DISQUES longue durée 33 1/3 Classiques pour enfants, semi-populaire Rég. \$1.98 Aubaine \$1.29</p>
<p>PERRUCHE ET CAGE Rég. \$7.98 \$5.77 seulement</p>	<p>Oreillers MOUSSE D'AIR Blancs seulement Rég. \$2.29 \$1.77 seulement</p>	<p>Sandales à lanière pour dames et messieurs Meilleures couleurs Rég. 69c et 79c 47c seulement</p>	<p>Première qualité NYLONS sans couture Teintes pâles Grandeurs 9-11 Rég. \$1.19 67c seulement</p>

sur une COUVERTURE DE MARQUE 70% EN LAIN

Woolco

GRANDEUR: 64" x 84"
COULEURS: ROSE, BLEU, VERT, OR.

et **'DUNDEE'**
(THERMA-TISSURE)
GRANDEUR: 72" x 84"
COULEURS: BLEU, ROUGE, GR., TURQUOISE, NOIS DE SANTAL, GRIS.

SPECIAL! \$5.88

VALEUR REG. \$10.95

\$5.88

SPECIAL! \$5.88

SERVEZ-VOUS DU PLAN DE MISE DE COTE WOOLWORTH ... ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ!

Une paire de Nylons gratuits avec 150 premières personnes avec un achat de \$2.00 ou plus — vendredi matin, vendredi soir, samedi matin

OUI ... NOUS les avons!
LES PNEUS EN **NYLON**

Firestone
CHAMPION

SEULEMENT \$1.95

E. Labossière et Fils
353, ave. Provencher—St-Boniface
Téléphone: CHapel 7-1970

WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE
Conseillers experts pour tous produits en peinture et décoration
SERVICE — QUALITE — VALEUR

Pharmacie Paquin
A.-E. PAQUIN, propriétaire
Produits pharmaceutiques
Ordonnances de médecin remplies avec soin
Cartes de médicaments françaises pour toute occasion
157, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1861

Baouet Grimaud Ltd.
ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE BOIS
202, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1447
J.-C. Baouet D.-L. Grimaud

M. E. SABOURIN
Assurances de tous genres
Voyages
Chemin de fer — Paquebot — Avion
195, avenue Provencher, St-Boniface
Téléphone: CHapel 7-1351

JOS. PIERSON
Vendeur pour **National Motors Ltd.**
des autos Mercury, Motor et de la NOUVELLE FRONTENAC
Aussi automobiles usagées en bon état à prix spéciaux
276, rue Colony, Winnipeg
Téléphone: 5FRuce 2-2411

TOUPIN LUMBER & FUEL CO. LTD.
Tél. CHapel 7-1109
BOIS ET CHARBON — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Frank ROISELLE, représentant — Téléphone (Mtl.) CEdar 3-3453
Bureau et dépôt de charbon
308, rue Bertrand, St-Boniface, Man.

Zunic & Sobkowich
ARCHITECTES
Chambres
44, Canadian Bank of Commerce
Ave. Tache et Marjorie
St-Boniface, Manitoba
Téléphone: WHitshell 3-6421

Toutes réparations d'auto et de tous types de camion
Mise au point, huile, graisse, soudure
Soudure
ASSELIN MOTORS SERVICE
437, rue Youville — CHapel 7-8081
Résidences: (Fred) CHapel 7-6011
(Georges) CHapel 7-6011

HANDEE
Améliorations de maisons
S. J. VOTTO,
183, rue Archibald
Le meilleur ami du propriétaire
Niguel: CHapel 3-3286
182, rue Archibald, St-Boniface

GATES OPEN 10:00 DAILY - 9:00 A.M. FRIDAY AND SATURDAY
EXHIBITION

CHERCHERZ TOUJOURS



"IMPERIAL"

Si vous voulez
ce qu'il y a de mieux

80 ans de service



"Le meilleur hôtel suburbain du Canada"

Stationnement gratuit — Chambres luxueuses
Atmosphère tranquille, agréable

The St. Vital Hotel

JACK McDONALD, gérant

L'hôtel donne sur l'historique rivière Rouge et est situé
sur le chemin Ste-Marie

VISITEZ LES MAGNIFIQUES PARCS

FAITES DE LA NATATION

Piscine intérieure de Sherbrook, et extérieure de Pritchard et Sergeant

FAITES DU GOLF

Terrains Windsor et Kildonan, Cours de gazon, Parcours entours d'eau

Représentation théâtrale d'été

Parc Kildonan — Théâtre Rainbow

PAJAMA GAME — 4-16 JUILLET

CAROUSEL — 25 JUILLET-6 AOUT

DAMN YANKEES — 15-27 AOUT

Diversissement extraordinaire

Pour informations au sujet de billets,

téléphones Whitehall 2-1449 ou Whitehall 3-9156

Commission des Parcs Publics et de Récréation
de Winnipeg



Nous offrons tous les jours
d'excellents repas à des
prix populaires

— Nos spécialités —

Casseroles de porc rôties au feu,
dîners au poulet, rôti de bœuf,
ou jus avec légumes

Soupe aux pois à la canadienne

Restaurant "JOE & GERRY"

Angle des rues Higgins et Austin, Winnipeg

Téléphone: Whitehall 3-4039

Au magasin GUAY

on trouve les meilleures marques de chaussures



SCOTT-McHALE

SAVAGE

RITCHIE

SLATER

KODIAK

GREB

PANTOUFLES "FOAMTREAD"
"SCAMPERS" ET CHAUSSURES
DE TRAVAIL "SISMAN"

Assortiment complet de souliers pour la famille
Chaussures "Savage" pour enfants — Couteils

Bienvenue à tous les clients et amis

Jos.-P. GUAY, prop.

196, ave Provencher, St-Boniface

Cedar 3-1119

Ouvert tous les jours de 9 h. du matin à 6 h. du soir

y compris le samedi

Ouvert jusqu'à 9 h. du soir le vendredi



(Bureau du Tourisme et de la Publicité du Gouvernement du Manitoba.)

Le palais législatif et le monument des soldats à Winnipeg.

1,000,000 de visiteurs au Manitoba: comment rendre leur séjour agréable

C'est en nombre toujours croissant que les
touristes envahissent chaque été la province du
Manitoba. Ils étaient 1,187,303 l'an dernier, laissant
la jolie somme de \$34,596,214 dans le gousset des
Manitobains.



De ce nombre 697,408 Américains étaient venus
du Minnesota, North Dakota, South Dakota, Iowa,
Wisconsin, Illinois, Kansas, Michigan et Nebraska.
Au cours de leur séjour au Manitoba, tous se sont
naturellement rendus dans les villes de Winnipeg,
St-Boniface, St-Vital, Fort Garry, etc., mais seule-
ment après avoir parcouru les grandes routes 1, 59,
75 et, du coup, traversé ou longé l'un ou l'autre
village franco-manitobain. Il est certain que des
noms comme St-Jean-Baptiste, St-Pierre, St-Malo,
Ste-Anne-des-Chênes, Lorette, etc., ont dû intriguer
ces visiteurs à cause de leurs consonances "par-
ticulières". Il est à souhaiter que les Chambres de
Commerce de ces localités, qu'elles existent depuis
nombre d'années ou aient été fondées tout récem-
ment, sauront dès cette année tirer parti de cet
élément de curiosité que suscitent les noms de nos
villages et essayer de garder chez elles au moins
quelque temps ces visiteurs étrangers. En d'autres
mots, que les Chambres de Commerce prennent
l'initiative de rendre plus attrayants nos villages,
que les marchands locaux et la population tout
entière apportent leur collaboration afin que ces
visiteurs trouvent chez eux ce quelque chose de
différent qu'ils cherchent loin de chez eux et qu'en
retour ils laissent sur place un peu de leur argent...

Tout de même, les statistiques publiées ci-dessus
prouvent eloquemment que les Américains ne consi-
tuent que 58,7 pour cent du total des touristes de
1959. Et il est certain que les Canadiens français du
Québec, de l'Ontario, de la Saskatchewan comptent
comme l'un des groupes importants parmi les
489,895 Canadiens qui ont envahi la province du



Manitoba l'an dernier. On n'a qu'à lire pendant les
mois d'été les chroniques de nos paroisses urbaines

et rurales, publiées chaque semaine dans ce journal,
pour constater que les "va-et-vient" se multiplient
à un rythme accéléré. Des parents, des amis viennent
de tous les coins du pays revoir les "intimes" et
souvent ils restent au Manitoba pendant plusieurs
jours, pour ne pas dire des semaines. Ces "touristes"
ne dépendent peut-être pas autant que le visiteur
qui se contente d'une ballade sur les routes, loge
dans des motels, mange dans les hôtels et restau-
rants, fréquente les lieux publics de sports et de
loisirs, etc. Mais ces Canadiens français qui viennent
ici, par groupes familiaux ou par groupes organisés
comme ceux de La Liaison Française, achètent tout
de même de nombreux souvenirs dans les magasins
des localités où ils se trouvent temporairement. Ils
aiment aussi à circuler à travers la province pour
"redécouvrir" les traces de l'histoire illustre du
groupe franco-manitobain. Ils se rendent naturelle-
ment à Winnipeg et à St-Boniface pour visiter nos
monuments, se renseigner sur nos activités scolaires
et culturelles. Et toujours ils aiment manger dans
les excellents restaurants de l'avenue Portage, se



procurer des souvenirs dans les grands magasins,
grignoter ces excellentes pâtisseries françaises de
la Tour Eiffel, perdre du temps dans l'un ou l'autre
parc de la métropole, prier dans la basilique de
St-Boniface, se renseigner dans nos musées. S'ils
viennent de la ville, ils préféreront souvent, tout
simplement, assister aux travaux de la récolte sur
nos immenses fermes où le blé pousse si merveilleu-
sement...



La publication de cette page touristique permet
d'abord et avant tout de souhaiter la plus cordiale
bienvenue au Manitoba français à tous ces parents
et amis canadiens-français qui viendront ici au cours
de l'été 1960. Que leur séjour ici soit un temps de
repos, de joie, et aussi d'enrichissement historique
et culturel! Et que, tout en apprenant à aimer notre
histoire, à admirer la place que nous occupons ici
dans la vie religieuse, scolaire, culturelle et écono-
mique de la province du Manitoba, ils répondent à
l'invitation des commanditaires qui permettent cette
"page".

Bienvenue au Manitoba, immense plaine parse-
mée de lacs, de bois, de blé, et habitée par une
population hospitalière.

Plus qu'une semaine!

GAGNEZ

Cette

Renault

Dauphine



(1er PRIX)

2e PRIX

une semaine à Paris
pour deux
(via Air France)

3e PRIX

une semaine aux
Bermudes pour deux

et 100

certificats, valant \$10.00
à la Cie T. Eaton Limitée

Venez nous voir pour obtenir plus amples
renseignements au sujet du concours Renault.

**BOULTON
MOTORS LTD.**

155, rue Fort Whitehall 3-0555

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

SPruce 2-0727

Le restaurant



THE Paddock
Téléphone Spruce 2-0737
1540, AVE PORTAGE



Air climatisé pour votre confort

LITTLE GALLERY

396, avenue Notre-Dame, Winnipeg

Téléphone: Whitehall 2-4620



Grand assortiment de
Tableaux, Peintures,
Chromes, etc.
Encadrements
de tous genres

A VOTRE SERVICE

M. NORMAN CHARBONNEAU

LA TOUR EIFFEL

Pâtisserie française

529, avenue Ellice et au Polo Park
SPruce 3-4334 Winnipeg SUNset 3-3598

Gâteaux faits sur commande

pour noces, réceptions, anniversaires
et fêtes de toutes sortes

Choix varié de pâtisseries

LIVRAISON A DOMICILE

ST-BONIFACE
est un centre de vie culturelle,
industrielle et commerciale

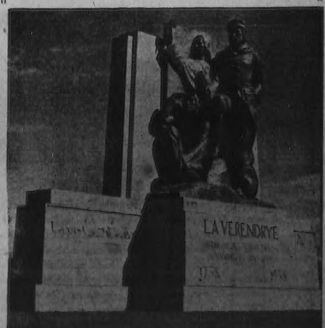
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-BONIFACE

BUREAU DU TOURISME

J.-E. DUMAS, secrétaire

Bureau: 275, rue Taché — Téléphone CHapel 7-6991

**BIENVENUE
à
SAINT-BONIFACE**



Ce monument, qui a été érigé au parc Le Vénérable de Saint-
Boniface en 1935, rappelle l'arrivée du grand explorateur aux
"Fourches" de la rivière Rouge en 1738. Le père y symbolise les
missionnaires qui accompagnèrent toutes les expéditions de cet
homme extraordinaire. En réalité, le P. Gervais, S.J., est entré
sur l'est de la Rivière cinq ans plus tard. Il fut le premier prêtre à
dire la messe dans le territoire qui est devenu le Manitoba.

24 JUIN, FÊTE NATIONALE DES CANADIENS FRANÇAIS

Les Franco-Manitobains,
fiers de leur langue



CLAUDE LÉTIENNE

ARTICLES RELIGIEUX

672, avenue Taché, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3664

Vivent les
écoles françaises
du Manitoba



M. E. SABOURIN

Assurances et Billets de voyages
Bateaux, Chemins de fer et Avions

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-1351

Soyons fiers d'être
Canadiens français



De Gagné Motors Ltd.

Poste d'essence — Huile — Accessoires

Angle Marion et Des Meurons, St-Boniface

Tél.: CHapel 7-3041 — CHapel 7-1018

Hommage à
saint Jean-Baptiste,
notre patron



Pâtisserie Pelland

Pourvoyeurs: mariages, dîners et banquets

D. Pelland, prop.

161, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3319

Le Franco-Manitobain
est riche
d'une double culture



RENDEZ-VOUS CAFÉ

150, avenue Provencher, St-Boniface

Cuisine canadienne-française
Repas complets à des prix populaires

Ouvert de 7 h. 30 du matin à 8 h. p.m.
Samedi jusqu'à 3 h. p.m.



Nouveau-Brunswick



Nouvelle-Écosse



Île du Prince-Édouard



Terre-Neuve

Les Canadiens français ont pour patron saint Jean-Baptiste, comme les Français ont saint Louis, les Anglais saint Georges, les Irlandais saint Patrice et les Bretons saint Yves. C'est donc le 24 juin que notre patriotisme doit se retremper dans une double fête religieuse et civique, où nous consacrons à Dieu l'amour de notre patrie née d'une pensée de foi.

Le 25 février 1908, Sa Sainteté le Pape Pie X, accédant au vœu de Son Em. le cardinal Bégin, nous donnait en saint Jean-Baptiste un protecteur et un modèle à imiter. Dans un bref pour perpétuelle mémoire, le Saint-Père écrit: "Jugeant que cela pouvait être grandement profitable aux intérêts de la vie catholique dans ce pays, Nous avons décidé de faire droit à ces prières, d'autant plus volontiers que Nous avons une grande confiance dans le secours et l'intercession de ce saint que, depuis son origine, le peuple canadien n'a cessé d'honorer d'une vénération particulière. Nous établissons, constituons et proclamons saint Jean-Baptiste patron

et de nos mères doit se couronner de l'effort des chefs: la conquête du sol et du nombre doit amener celle de la liberté. L'agitation est grande: les patriotes exigent des réformes et des libertés parlementaires que les bureaucrates anglais s'obstinent à ne pas céder. Les deux camps se défilent, l'un pousse sur place dans l'inquiétude et les ténèbres. Papineau vient de formuler ses 92 Résolutions. Il s'agit de savoir si le Canada est susceptible de devenir une puissance ou s'il ne sera qu'une dépendance de l'Angleterre, un pays de Cocagne des fonctionnaires. Nos chefs sentent le besoin de s'appuyer les uns sur les autres, puis sur la masse de électeurs: ils cherchent toutes les occasions de réveiller le peuple, de lui crier ce qu'il ne lit pas, de lui faire comprendre un peu la grande politique.

Le 24 juin 1834, à Montréal, dans le jardin de l'avocat McDowell, où se trouve aujourd'hui la Gare Windsor, Ludger Duvernay réunit soixante convives en l'honneur de saint Jean-Baptiste, en faveur des libertés constitutionnelles, sous la présidence du maire Jacques Viger, au milieu des flambeaux, des fleurs, de la musique et surtout des discours. Treize orateurs célébrèrent en français et en anglais, non la bonne entente (car tous présentent un front uni à l'adversaire commun), mais Papineau, les réformistes et saint Jean-Baptiste, ce glorieux patron qui, "il y a dix-huit siècles est venu préparer la voie de la réforme morale". L'on porte vingt-cinq santes, pas une de moins: au peuple, à la Chambre, à Papineau, à tous les apôtres et martyrs de la liberté, au clergé, à Duvernay, à toute la jeunesse, etc. Un étudiant en droit, Georges-Etienne Cartier, chante son O CANADA, MON PAYS, MES AMOURS, et l'on décide que la fête se répètera chaque année.

Dès 1835, 1836, la fête se célèbre aussi dans plusieurs autres lieux. Partout l'on arbore la feuille d'érable qui symbolise notre race depuis 1800 et le castor qui figurait déjà M. de Frontenac en 1673. Après les troubles de 1837 et la dispersion des chefs, la Saint-Jean-Baptiste, née à Montréal, ressuscite à Québec en 1842. On se rend à la messe en défilé, musique en tête avec six drapeaux de milice de 1775 et de 1812 et un saint Jean-Baptiste sur drapeau vert, blanc et rouge, faute de couleurs nationales. Chacun porte à la boutonnière les mêmes couleurs surmontées d'une feuille d'érable et d'un castor. Montréal se repart à fêter en 1843 et bientôt la bonne coutume s'établit partout dans le Québec, à Ottawa, en Acadie et aux États-Unis, où elle a contribué fortement à garder chez

nos gens la religion, la langue et le caractère national. Le cérémonial de la fête se ressemblait partout: messe, sermo, cavalcade et chars allégoriques, drapeaux, discours, musique, banquets, pique-niques, feux de joie, promenades sur l'eau, jeux sur la pelouse, etc. La Société Saint-Jean-Baptiste a fait énormément pour la survivance de notre nationalité, avec sa devise "Nos institutions, notre langue et nos lois" et son but d'unir les Canadiens français, de leur fournir l'occasion de s'entraider. Cette récapitulation annuelle de notre histoire le 24 juin, cette commémoration patriotique qui secoue les endormis et les endormeurs, ce souffle d'un jour qui ranime le feu sacré, la petite flamme d'idéal et de vie française que l'utilitarisme n'a pas encore réussi à éteindre, ces processions magnifiques et ces discours sans fin comportaient pour nos compatriotes de 1870 à 1900 une vertu qui les inspirait partout à construire des églises françaises et des écoles où leurs enfants apprennent encore la langue des aïeux.

A cette fête du 24 juin on ajouta



Québec

plus tard des conventions nationales dans le but de réunir et d'organiser les forces de la race. Des délégations ou des télégrammes partis de tous les coins de l'Amérique venaient lui rendre la fidélité des mille groupes de la dispersion. Le tricentenaire de 1934 vit arriver des délégations de l'Ouest, des États-Unis, de France aux fêtes de Jacques Cartier à Gaspé et de Laviolette aux Trois-Rivières. Et l'histoire se continue... Reprenons le flambeau. Renouvelons cette histoire ici au Manitoba français. Souvenons-nous: Mgr Langevin répétait souvent: "Avant mon arrivée à St-Boniface, j'ignorais ce que c'était que le patriotisme". Pourrait-il dire la même chose à St-Boniface en 1960?

Que ce 24 juin 1960 nous rappelle que deux choses seulement peuvent nous sauver: la foi en la religion de nos pères et en l'avenir de leur race, et la fierté du nom français. Cette foi, cette fierté, c'est nous qui devons l'entretenir chez nous. Que saint Jean-Baptiste nous y aide!



Ontario



Saskatchewan



Alberte



Colombie-Britannique

Nous appartenons
au Canada français



Benjamin Frères Ltée

ENTREPRENEURS

572, rue McTavish, St-Boniface

Téléphone: CÉdar 3-4903

Soyons fidèles
à l'héritage
de nos ancêtres



A. HUOT

ARTICLES POUR HOMMES

200, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3795

Merci
à l'Association
d'Éducation



CHAPUT FRÈRES

ÉPICERIE ET BOUCHERIE

300, rue Hamel, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-1869

Que la vie française
flourisse chez nous



HUB SERVICE STATION

ESSENCE — HUILE — ACCESSOIRES

128, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CÉdar 3-4654

Gérard Privé, prop.

SERVICE MACHINE WORKS

760, rue St-Joseph, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-4533

Hommage
à notre journal,
à CKSB, à CBWFT



Toupin Lumber & Fuel

Co. Ltd.

BOIS ET CHARBON

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

388, rue Bertrand, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-1105

Merci
à nos éducateurs
de langue française



Henri d'Eschambault Ltée

ASSURANCES — VOYAGES — TOUTES LIGNES

136, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-1137

Apprenons et aimons
"notre" histoire



Pharmacie Paquin

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Cartes de souhaits françaises pour toutes occasions

157, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3863

